

Exemplaire
Offert



LE GUIDE VERT

Grand Roissy

Embarquez pour l'inattendu



Château d'Écouen



Extraits du Guide Vert
Île-de-France 2023



Carte de la Scandibérique

ne peut être vendu



L'abbaye de Royaumont.

Schütze/Rodemann / Bildarchiv Monheim/age fotostock

Édito

Nous sommes ravis de vous offrir cet extrait du Guide Michelin Île-de-France.

L'idée de cette parution exceptionnelle est de montrer qu'aux abords de l'aéroport Paris Charles de Gaulle, le territoire « Roissy Land of Business & Leisure » ne démerite pas en termes d'attractivité touristique.

A la veille d'évènements sportifs internationaux, la coupe du monde de rugby en 2023 et les Jeux Olympiques en 2024, il est fort à parier que notre capacité hôtelière hors norme accueillera une foule de participants, d'organisateurs et de supporters.

Si comme nous, vous considérez que l'offre touristique sur notre région ne se limite pas à la Tour Eiffel, Disneyland et Versailles alors ce guide est fait pour vous.

Vous découvrirez qu'Écouen abrite un « château de la Loire » avec le musée national de la Renaissance, le musée ARCHÉA à Louvres offre chaque année des expositions temporaires valorisant avec brio l'histoire de notre territoire, l'Abbaye de Royaumont ancien monastère cistercien développe avec sa Fondation une offre culturelle tout particulièrement dynamique.

Pour les plus courageux, le tracé de l'eurovélo 3 « la Scandibérique » propose plus de 35 km de voies vertes permettant aux cyclistes d'appréhender l'aspect rural de notre territoire. Enfin, l'incontournable village des irréductibles gaulois avec le Parc Astérix est facilement accessible depuis la gare de Roissypole.

Nous vous souhaitons une agréable découverte !

Denis CÔME

Président de l'Office de Tourisme Grand Roissy

Bienvenue en Île-de-France

Pôle touristique de première importance grâce à son patrimoine culturel exceptionnel et ses richesses naturelles, l'Île-de-France jouit en outre d'un rayonnement international. On la croit très urbaine mais les trois quarts de son territoire sont ruraux. En quelques décennies, la région a changé de visage, en tissant une trame complexe d'équipements et d'infrastructures. En constante transformation, elle est à la fois un lieu d'innovation et de patrimoine.

Multiple et en devenir

Nébuleuse urbaine autour de la capitale, étendues agricoles plus vastes à mesure que l'on s'en éloigne : l'Île-de-France est multiple. Elle s'est constituée dans la pluralité, à la fois agricole et industrielle, bourgeoise et ouvrière, résidentielle et vacancière. Entre le quartier des affaires d'Issy-les-Moulineaux, les guinguettes des bords de Marne, les grands ensembles de Seine-St-Denis et les puces de Saint-Ouen, il est difficile de dessiner une image unique de la « banlieue », si riche de **diversité**. D'autant que l'image de l'Île-de-France n'est pas figée : le projet du Grand Paris, par exemple, s'appuie à la fois sur l'essor de **pôles économiques** spécialisés et sur un nouveau réseau de transports, le **Grand Paris Express**, qui a pour ambition de désenclaver certains territoires et de réduire les temps de transport des Franciliens.

Un territoire très prisé

Aux portes de Paris, le départ des industries lourdes a libéré des milliers d'hectares de friches industrielles, ouvrant la porte aux aménageurs : le Stade de France

à **La Plaine-St-Denis** ; les futurs Jeux olympiques 2024 à cheval sur les communes de St-Denis, l'Île-St-Denis et St-Ouen ; réhabilitation des berges du canal de l'Ourcq à **Pantin** ; la Seine musicale et le futur centre d'art contemporain sur l'île Seguin à **Boulogne-Billancourt**. La proche banlieue est également devenue un espace convoité par les **centres de recherche** et les **bureaux**.

Un très riche patrimoine

Le **patrimoine architectural et artistique** de l'Île-de-France est colossal, mais la fréquentation des sites recèle d'importantes disparités. Si Versailles attire plus de 8 millions de visiteurs par an, le château de Sceaux, la basilique Saint-Denis ou le domaine de Malmaison restent peu fréquentés. Et que dire des parcs entourant demeures et châteaux, dont la beauté rivalise avec les jardins de Versailles ou de Vaux-le-Vicomte, mais qui restent mal connus des Franciliens ? Et des lieux originaux ou contemporains, comme l'emblématique MAC VAL de Vitry-sur-Seine ? Autant de belles balades à prévoir pour une journée ou un week-end.

8 CHOSES À SAVOIR

DÉPARTEMENTS

Paris, Essonne, Hauts-de-Seine, Seine-St-Denis, Val-de-Marne, Val-d'Oise, Seine-et-Marne et Yvelines composent la région Île-de-France. Elle compte 12,240 millions d'habitants (2022), soit une densité de 1021 hab./km² (20 540 hab./km² à Paris).

JO 2024

En 2024, l'Île-de-France accueillera les Jeux olympiques et paralympiques, qui rayonneront à Paris et dans la région : Yvelines, Hauts-de-Seine, Seine-et-Marne et Seine-St-Denis. Le village olympique et celui des médias seront installés en Seine-St-Denis.

4 PNR

Il existe en Île-de-France 4 parcs naturels régionaux : Vexin français, Oise-pays de France, Haute-Vallée de Chevreuse, Gâtinais français. Deux autres sont à l'état de projet : Brie et Deux Morins ainsi que Bocage gâtinais, à cheval sur le Centre et la Bourgogne.

Villes nouvelles

Cergy-Pontoise, Évry, Marne-la-Vallée, St-Quentin-en-Yvelines : créées à la fin des années 1960 pour interrompre la croissance « en tache d'huile » autour de Paris, ces villes nouvelles se voulaient pôles secondaires d'emploi et de peuplement.

UNESCO

5 SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL

Château et parc de Versailles ; Œuvre de Le Corbusier (Villa Savoye à Poissy) ; Rives de la Seine à Paris ; Château et parc de Fontainebleau ; Provins, cité médiévale.

Grand Paris

Le 1^{er} janvier 2016, la métropole du Grand Paris a vu le jour : elle regroupe Paris, les 131 communes des Hauts-de-Seine, de la Seine-St-Denis et du Val-de-Marne, et 7 communes des départements de l'Essonne et du Val-d'Oise : en tout, près de 7,2 millions d'habitants.

19% de la population française

sur 2 % du territoire et une contribution de près de 30 % au PIB national.

50 millions

Avec 50 millions de visiteurs par an, l'Île-de-France est la première destination touristique au monde. À lui seul le château de Versailles voit plus de 8 millions de visiteurs franchir ses portes chaque année (chiffres 2019). C'est le monument le plus visité de la région après le Louvre.

Se déplacer en Île-de-France

Par la route

Les grands axes

Du boulevard périphérique de Paris partent les routes nationales et les autoroutes :

- A 10 puis A 11 au sud-ouest vers Chartres,
- A 6 au sud-est vers Nemours,
- A 4 à l'est vers Disneyland,
- A 1 au nord vers Roissy,
- A 15 au nord-ouest vers Cergy-Pontoise
- puis A 16 vers Beauvais,
- A 13 à l'ouest vers Mantes-la-Jolie.

Informations autoroutières -

☎ 3620 et dites « Mon autoroute » (0,15 €/mn) - www.autoroutes.fr.

Les cartes Michelin

Cartes Départements **305** (Oise, Paris, Val-d'Oise), **311** (Eure-et-Loir, Paris, Yvelines) et **312** (Essonne, Paris, Seine-et-Marne).

Carte Région **514** (Île-de-France).

Les cartes des **Environs de Paris n° 106**, **n° 101** de la **Banlieue de Paris** et **n° 102** de **Paris et ses alentours** s'avèrent très utiles.

Enfin, n'oubliez pas la **carte de France n° 721** qui offre une vue d'ensemble de la région Île-de-France au 1/1000 000, avec ses grandes voies d'accès, d'où que vous veniez.

En ligne : calcul d'itinéraires sur www.viamichelin.fr.

😊 Pour un état de la circulation aux sorties de Paris, consulter le site www.sytadin.fr.

Transports en commun

Informations pratiques

Paris correspond à la zone 1 de la RATP et la région Île-de-France correspond aux **zones 2 à 5**, selon la distance.

Renseignements - ☎ 3424 (prix appel) - www.ratp.fr - application pour les smartphones.

Le **ticket t+** en carton disparaîtra en 2023. Pour les usagers occasionnels plusieurs alternatives existent :

Le pass **Navigo Easy** est une carte magnétique rechargeable (2 €) permettant de charger des tickets t+ à l'unité ou en carnet (à l'unité : 1,90 € ; en carnet de 10 tickets : 16,90 €), des tickets OrlyBus et RoissyBus (9,50 € et 13,70 €) et les forfaits Navigo Jour (2 zones : 7,50 € ; 3 zones : 10 € ; 4 zones : 12,40 € ; 5 zones : 17,80 €).

😊 Ce support est non nominatif, et peut donc être prêté mais pas être utilisé par plusieurs personnes en même temps.

Vendu dans les guichets et distributeurs automatiques des stations et gares, et chez les commerçants agréés.

🌐 www.iledefrance-mobilites.fr/titres-et-tarifs.

😊 Depuis janvier 2022, le pass Navigo offre à ses souscripteurs des avantages dans **près de 300 lieux culturels** parisiens et d'Île-de-France. 🌐 www.iledefrance-mobilites.fr/navigo-avantages-culture.

Spécial week-end - Les abonnés possédant déjà un pass Navigo mois ou annuel deux zones peuvent

circuler gratuitement sur les cinq zones de l'Île-de-France le week-end, les jours fériés, les petites vacances scolaires de la zone C et l'été du 15 juillet au 15 août.

Ticket SMS : achat d'un ticket par téléphone pour un trajet en bus (2 €, valable 1h) sans correspondance. Envoyez Bus63 au 93100 si vous prenez le Bus 63 à Paris par exemple.

Le forfait **Paris-Visite** est valable dans les mêmes conditions pendant 1, 2, 3 ou 5 j. d'affilée, et permet d'utiliser les liaisons avec les aéroports (coupon zones 1-3 ou 1-5) (entre 12 € et 65,80 € selon la durée et les zones choisies).

Le réseau RATP

Métro

 plan p. 32-33.

Les lignes 1, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12 et 13 permettent d'accéder à certaines localités de la petite couronne.

RER (Réseau express régional)

 plan dans le rabat de couverture.

Le réseau compte 5 lignes dont 3 s'articulent sur la station centrale Châtelet-Les Halles (lignes A, B et D). **Ligne A** (d'ouest en est) de St-Germain-en-Laye, Poissy ou Cergy-le-Haut à Marne-la-Vallée-Chessy (Parc Disneyland) ou Boissy-St-Léger. **Ligne B** (du nord au sud) de Robinson ou St-Rémy-lès-Chevreuse à la gare du Nord puis (via le réseau SNCF) à l'aéroport de Roissy-Charles-de-Gaulle ou Mitry-Claye. **Ligne C** (d'ouest en est) de Versailles-Château, St-Quentin-en-Yvelines, ou Pontoise à Dourdan-la-Forêt, Saint-Martin-d'Étampes, Massy-Palaiseau ou Versailles-Chantiers. **Ligne D** (du nord au sud-est) de Creil à Malesherbes ou Melun. **Ligne E** (d'ouest en est) de la gare Haussmann-St-Lazare à Tournan ou Chelles-Gournay.

Bus Noctilien

Les Noctiliens (47 lignes) fonctionnent toute la nuit en Île-de-France (de 0h30 à 5h30). Leur numéro est précédé par la lettre N. Dans Paris, le départ se fait de 5 stations : Gare-de-Lyon, Gare-de-l'Est, Gare-St-Lazare, Gare-Montparnasse et Châtelet. Les lignes circulaires N01 (circulaire intérieure) et N02 (circulaire extérieure), passant par divers lieux parisiens à haute fréquentation nocturne, permettent de rejoindre les lignes Noctiliens desservant l'Île-de-France (proche banlieue : bus N11 à N16 ; moyenne banlieue : bus N21 à N63 ; grande banlieue : cars N120 à N151). Fréquence lignes N01-N02 : un bus ttes les 17mn (10mn le w.-end) ; lignes N11-N16 : un bus ttes les 30mn (10 ou 15mn le w.-end) ; lignes N21-N71 : un bus/h ; lignes N122-N154 : un car/h.

Tramway

Le **T1** relie Asnières-Quatre-Routes à Noisy-le-Sec, et le **T2** Pont-de-Bezons à Porte-de-Versailles-Parc-des-Expositions. Les **T3a** (Pont-de-Garigliano à Porte-de-Vincennes) et le **T3b** (Porte-de-Vincennes à Porte-d'Asnières-Marguerite Long, en construction jusqu'à Porte-Dauphine), doublant la petite ceinture de Paris, permettent des connexions avec certains bus, les lignes 1, 3 et 3bis, 4, 5, 7 et 7bis, 8, 9, 11, 12, 13, 14 de métro, les lignes de RER B, C et E et des correspondances vers certaines villes de banlieue. Le **T4** permet d'aller de Bondy à Aulnay-sous-Bois ou à Hôpital de Montfermeil, le **T5** relie le marché de Saint-Denis à Garges-Sarcelles et le **T6** connecte Châtillon-Montrouge à Viroflay. Le **T7** fonctionne entre Villejuif-Louis-Aragon et Athis-Mons-Porte-de-l'Essonne, en passant par l'aéroport d'Orly. Le **T8** relie Saint-Denis à Épinay-Orgemont et Villetaneuse. Le **T9** va de Porte de Choisy à Orly-Gastons Viens. Le **T11**

va d'Épinay-sur-Seine au Bourget. Le **T13** relie St-Germain-en Laye à St-Cyr-l'École.

Bus en banlieue

26 lignes de bus parisiens desservent la proche et moyenne banlieue (zone 3). Les plans des réseaux de bus de banlieue par zone sont téléchargeables sur www.ratp.fr ou disponibles dans certaines stations.

SNCF : le transilien

Le réseau Transilien SNCF couvre la totalité de l'Île-de-France (près de 400 gares). Les trains et RER circulent en Île-de-France et vers Paris en général de 5h à minuit. Les guichets sont ouverts de 6h à 21h.

Le tarif dépend de la longueur du trajet ; pass à prix forfaitaires variables selon les zones. Renseignements, informations sur le trafic et idées de balade : ☎ 3658 (0,25 €/mn) - www.transilien.com.

Réseaux de bus locaux

De nombreuses banlieues non desservies par les bus RATP ont leur propre réseau. Ces bus sont souvent reliés à la gare SNCF de la ville. Attention à leur fréquence : élevée aux heures de pointe, elle est bien moindre en pleine journée et en soirée. On peut souvent y utiliser des tickets t+ . Se renseigner dans les offices de tourisme.

Vélos

Vélos en accès libre

Les Vélib', mécaniques (vert) ou électriques (bleu), sont en accès libre aux bornes de location (*pass 1 et 7 jours ou abonnement annuel*). Ce service existe à Paris et dans plusieurs villes de la petite couronne. Nous indiquons les villes qui proposent des Vélib' dans la rubrique « Se repérer » de

chaque chapitre. Plan des stations et renseignements : www.velib-metropole.fr.

Vélos dans les transports

Vous pouvez transporter gratuitement votre vélo sur les **réseaux RER et Transilien** les sam., dim. et j. fériés tte la journée, les autres jours avant 6h30, entre 9h et 16h30 et après 19h. Les vélos doivent être embarqués de préférence dans les voitures marquées du pictogramme vélo, situées à l'avant ou l'arrière du train. Sur la ligne 1 du **métro**, les vélos sont acceptés les dim. et j. fériés jusqu'à 16h30 ; sur les autres lignes de métro, de bus et de **tramway**, les vélos sont interdits.

Projets d'extension du réseau RATP

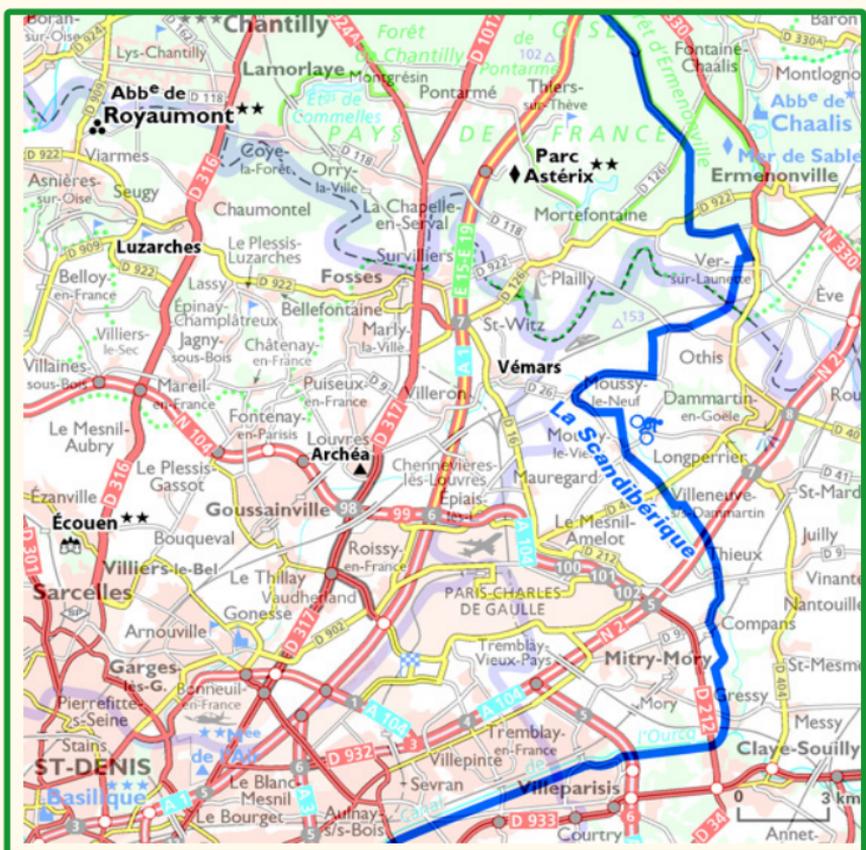
Dans le cadre du Grand Paris Express, le **T1** sera prolongé jusqu'à Nanterre. La **ligne 11** se poursuivra de Mairie-des-Lilas à Rosny-Bois-Perrier à l'horizon 2023. La **ligne 14** sera reliée à l'aéroport d'Orly en 2024. Quatre nouvelles lignes (15, 16, 17 et 18) sont en travaux et seront mises en service de 2024 à 2030 pour relier les aéroports, les gares TGV et 68 nouvelles gares de la petite et de la Grande Couronne. Rens. sur www.societedugrandparis.fr.

Eurovélo 3 « la Scandibérique »

La **Scandibérique** est la partie française (1700 km) de l'Eurovélo 3 qui relie Trondheim en Norvège à Saint-Jacques-de-Compostelle.

En France elle part de Maubeuge et passe par Compiègne et Ermenonville avant de rejoindre l'est parisien et le périmètre du Grand Roissy.

Vous retrouverez l'itinéraire sur le site www.scandiberique.fr



Abbaye de Royaumont ★★

Cette abbaye cistercienne fondée par Saint Louis en 1228 donne une idée de la prospérité des grands ensembles monastiques du Moyen Âge. Après avoir connu plusieurs destins dont celui de filature après la Révolution, les bâtiments conventuels accueillent aujourd'hui des artistes en résidence. Le visiteur peut admirer le parc, le cloître et le réfectoire gothique, dans lequel des concerts sont organisés. Un complément grandiose à la visite.

Se repérer

CARTE A1 (P. 334).

Val d'Oise (95)

L'abbaye appartient à la commune d'Asnières-sur-Oise. À 32 km de Paris par l'A 1.

Liaison SNCF de Paris-Nord, arrêt Luzarches. *Service de navette le w.-end entre la gare et l'abbaye (gratuit - réserv. conseillée sur www.royaumont.fr).*

Organiser son temps

Durant l'été, profitez des « week-ends musicaux » : plusieurs concerts, hébergement, repas et visite guidée.

En famille

Le parcours multimédia de l'abbaye.

Nos adresses p. 12

Visiter

PLAN DE L'ABBAYE CI-CONTRE

 01 30 35 59 00 - www.royaumont.com - avr.-oct. : 10h-18h; nov.-mars : 10h-17h30 - fermeture billetterie en sem. 12h45-13h45 - 9 € (-18 ans 6,50 €) - 26 € billet famille.

 À l'heure du déjeuner ou du goûter, accordez-vous une pause dans l'agréable salon de thé (*été : merc.-dim. 12h-18h; hors sais. : w.-end seult 12h-17h30*).

 Parcours de visite digitale et livrets-jeux pour les 4-12 ans.

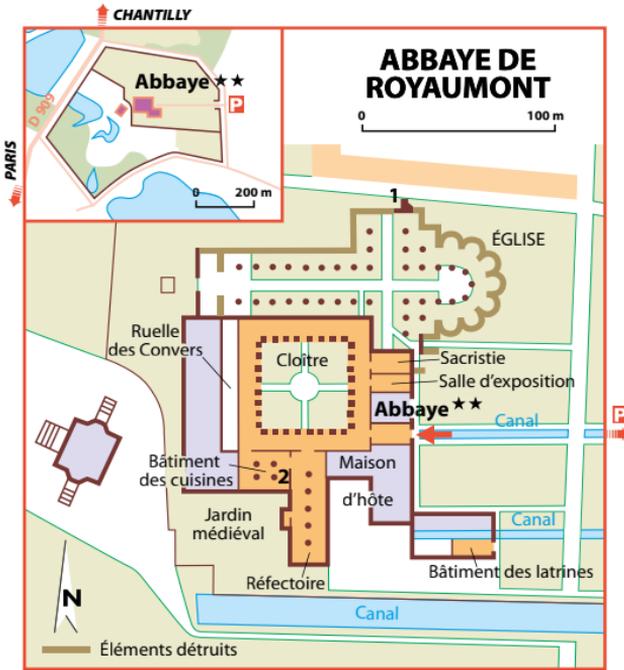
Du parc, où jars et oies évoluent en liberté, on peut rejoindre l'abbaye en face, ou bien longer sur la gauche le canal qui date de 1792, époque où des industriels succédèrent aux moines chassés par la Révolution. À l'opposé, au nord, subsistent les ruines de l'église. Vous pouvez également longer le mur d'enceinte de l'abbaye (6 km), ce qui donne un aperçu de sa taille au Moyen Âge...

Ruines de l'église

L'église de Royaumont, consacrée en 1235, avait des dimensions particulièrement spectaculaires (106 m de long) qui reflétaient davantage son origine royale que l'austérité de l'ordre cistercien. Depuis sa destruction en 1792, il ne reste que le mur sud, les bases des colonnes et une **tourelle d'escalier de 37,5 m (1)**, vestige du transept nord, qui donne un aperçu de son élévation (la clé de voûte du chœur s'élevait à 28 m du sol).

Cloître

Le vaste cloître gothique enferme un beau jardin dessiné en 1912 par le paysagiste Achille Duchêne. Remarquez, de loin, que sa galerie ouest (*face à l'arrivant*) se



double en arrière d'un étroit passage à l'air libre, la « ruelle des Convers » : les frères convers circulaient ainsi dans l'aile qui leur était affectée.

Sacristie

Accolée à l'église, sous une voûte en berceau brisé, la sacristie présente une intéressante statuaire médiévale, ainsi que des éléments lapidaires, comme la clé de voûte du chœur de l'église ou les carreaux de pavement à engobe et des tuiles vernissées.

Réfectoire

Cent vingt moines de chœur pouvaient prendre place, à l'aise, dans ce vaisseau à deux nefs, chef-d'œuvre de construction gothique (fûts de colonnes monolithes). Saint Louis y servit lui-même les religieux qui écoutaient en silence la voix du lecteur, debout dans la chaire ménagée dans l'épaisseur du mur. Aujourd'hui, on y vient aussi écouter des concerts. L'orgue de Cavallé-Coll date de 1864 et est composé de 2573 tuyaux. Il fut installé à Royaumont en 1936 et sa restauration a nécessité 10 000 heures de travail.

Bâtiment des cuisines

Plus rien ne rappelle que des cuisines occupaient cet espace, encore pendant la Première Guerre mondiale. Admirez la **Vierge (2)** de Royaumont, de la fin du 14^e s., rare exemple sculpté de Vierge allaitant. *Revenez dans le réfectoire et sortez par la porte se trouvant tout au bout.*

Jardin médiéval

Ce merveilleux jardin a été créé dans l'esprit du Moyen Âge : **neuf carrés** surélevés et délimités par des bordures de branches de châtaignier tressées contiennent diverses plantes qui sont sélectionnées autour d'une thématique qui se

Royaumont et l'art

De nombreux concerts et spectacles, gratuits ou payants, sont organisés toute l'année à l'abbaye, et surtout de fin août à mi-oct.

www.royaumont.fr

renouvelle tous les trois ans. Thématique inaugurée en 2016 : « entre Orient et Occident, le voyage des plantes au Moyen Âge ». Tout autour court une palissade d'osier vivant tressé. À l'ouest se trouve le verger.

Bâtiment des latrines

À cheval sur le petit canal, le bâtiment est assis sur 31 arcs en plein cintre ; il abritait 60 latrines, une prouesse technique pour l'époque. Une roue à aubes a été conservée. Il s'agit d'une réplique de celle du 19^e s., utilisée par les religieuses qui succédèrent aux industriels en créant à Royaumont un noviciat.

★ Palais abbatial (*ne se visite pas*)

On aperçoit le palais de la D 909, la route qui longe l'abbaye à l'ouest, derrière le bâtiment principal. Cette construction cubique toute blanche, commandée à Louis Le Masson en 1785, est inspirée du Petit Trianon de Versailles. Sa façade se reflète dans un étang du côté de la route de Chantilly.

À proximité

CARTE P. 334

Luzarches B1

▶ À 6 km au sud-est d'Asnières-sur-Oise par les D 909 et D 922.

📍 15 r. Charles-de-Gaulle - ☎ 01 34 09 98 48 - www.luzarches.net - avr.-oct. : mar.-sam. 9h-12h30, 14h30-18h ; nov.-mars : mar.-sam. 9h-12h30, 14h-17h30.

C'est ici que naquit **Robert de Luzarches**, à qui l'on doit la cathédrale d'Amiens. Du pont sur la déviation de la D 316, **vue** sur l'**église**, ensemble formé par le chevet et le clocher du 12^e s., avec les trois absides d'une élévation et d'un dessin différents. L'église est dédiée aux patrons des chirurgiens : saint Côme et saint Damien. Les reliques de ces deux frères, médecins arabes martyrisés en 303, furent rapportées de Rome par un croisé, seigneur de Luzarches. Ce geste pieux valut aux gens du pays d'être visités et soignés gratuitement jusqu'à la Révolution, deux fois l'an, par quatre délégués de la Confrérie des chirurgiens de Paris. Remarquez l'abside centrale voûtée en cul-de-four.

À proximité de l'église, il ne reste que quelques vestiges du **château de la Motte**, site féodal reconstruit pendant la Renaissance.

Jardin botanique - Allée Lamartine - ☎ 01 30 29 54 54 - www.luzarches.net - ♿ - 8h-18h, w.-end 9h-18h - *gratuit*. Fondé à partir de la collection d'un Luzarchois, le jardin fleuri compte plus de 400 variétés de plantes, dont un hêtre pourpre remarquable.

📍 Nos adresses

Hébergement

À Viarmes

Budget moyen

Auberge La Renaissance - 14-16 av. J.-F.-Kennedy - ☎ 01 30 35

40 54 - www.auberge-rennaissance.fr - 10 ch. 84 € - ☎ 9,50 €.

Dans un cadre moderne et chaleureux, cuisine traditionnelle semi-gastronomique. Agréable jardin aux beaux jours.

Château d'Écouen ★★

Campé sur une colline surplombant la Plaine de France, caché au milieu des bois, ce château à l'allure semi-défenfive a conservé intact le décor de ses appartements et abrite les fabuleuses collections d'arts décoratifs du musée national de la Renaissance, le seul en France consacré à la période.



Façade nord du château d'Écouen.
Mathieu Ferrier/Château d'Écouen

Se repérer

CARTE A2 (P. 334).

Val d'Oise (95)

À 20 km de Paris par la N 301 puis D 316.

Liaison SNCF de Paris-Nord (ligne H), arrêt Écouen-Ézanville, puis bus 269, arrêt Mairie-d'Écouen (ou 20mn à pied par la forêt).

En famille

Les ateliers créatifs du musée national de la Renaissance ; les visites animées à Archéa.

Carnet pratique p. 17

Nos adresses p. 18

Visiter

Le château d'Écouen fut bâti de 1538 à 1555 pour le richissime connétable **Anne de Montmorency** (1493-1567), qui eut les faveurs des rois François 1^{er} et Henri II et devint l'une des figures du parti catholique lors des guerres de Religion, et son épouse Madeleine de Savoie. Après la disparition du petit-fils du connétable, Henri II de Montmorency, décapité en 1632 sur ordre de Richelieu, le château revint aux Condés auxquels il fut confisqué à la Révolution. Napoléon 1^{er} le sauva en 1806 en y installant la première maison d'éducation pour les filles des membres de la Légion d'honneur. Le château et son domaine furent affectés en 1962 au ministère des Affaires culturelles qui présida à sa transformation en un musée national de la Renaissance, ouvert en 1977.

Avec ses pavillons rectangulaires marquant les angles du château, la petite plate-forme (fausse-braie) qui l'entoure et le sépare de son fossé sec, Écouen traduit une architecture Renaissance en pleine évolution : sobre façade marquée d'une corniche pour signifier l'étage, seulement décorée par les frontons sculptés des lucarnes des pavillons et de portiques aux colonnes de style antique. La façade a disparu au 18^e s. ; un corps d'entrée bas la remplace ; celui de l'aile sud, à gauche (résidence du connétable), avait été élevé par Jean Bullant pour abriter, dans les niches du rez-de-chaussée, les célèbres *Esclaves* de Michel-Ange (originaux au Louvre), offerts au connétable par Henri II.

★★ Musée national de la Renaissance

R. Jean-Bullant - ☎ 01 34 38 38 50 - www.musee-rennaissance.fr - ♿ - tlj sf mar. : 9h30-12h45 et 14h-17h15 - 5 € (-26 ans gratuit).

👤 Pendant les vacances scolaires, le musée organise des ateliers créatifs, des visites-ateliers en famille et diverses manifestations culturelles (*réserv. conseillée*). Ce musée a été constitué en partie avec des collections Renaissance de l'ancien musée de Cluny à Paris. Il présente un remarquable choix d'œuvres du 16^e et du début du 17^e s. mettant à l'honneur les **Arts décoratifs** : mobilier, boiseries, tapisseries et broderies, céramique, émaux. Les objets exposés proviennent principalement de France, d'Italie et des anciens Pays-Bas. Sélectionnés en petit nombre, ils donnent aux salles un cachet en accord avec le cadre raffiné d'origine. Le décor, lorsqu'il est conservé, doit beaucoup au pavement coloré, aux peintures à « grotesques » des frises et des embrasures de fenêtres et, surtout, à 12 superbes **cheminées peintes**★. Exécutées dans les années 1550, celles-ci s'apparentent aux travaux de la première école de Fontainebleau : la scène centrale (tirée de la Bible), délimitée par un cadre ovale ou rectangulaire, s'inscrit dans un décor où se mêlent les grotesques, les chutes de fruits et les motifs de cuir découpés. Les paysages des cheminées peintes composés de ruines antiques, forteresses et humbles chaumières sont empruntés à Niccolò dell'Abbate.

Rez-de-chaussée – La chapelle (1544) est couverte de voûtes peintes supportées par des ogives. Son décor accorde une large part à l'emblématique d'Anne de Montmorency et de

Le goût du détail

Au cours de votre visite, vous remarquerez de nombreux motifs décoratifs qui devaient ravir les hôtes de l'époque : les **putti** (petits amours, fréquents dans la décoration de la Renaissance), les **animaux fabuleux**, les **satyres**, les **atlantes**, les **harpies** ou encore les **canéphores** (figures d'inspiration antique portant une corbeille de fruits sur la tête).

Madeleine de Savoie. On retrouve les motifs héraldiques, notamment les monogrammes A et M, en différents endroits (tribune des musiciens, boiserie de l'oratoire, voûtes de la sacristie). On remarque également le retable de la Passion, orné de plaques d'émail, et une copie de la Cène de Léonard de Vinci, une des toutes premières réalisées par son élève Marco d'Oggiono en 1506.

Les salles suivantes sont consacrées à des métiers ou à des techniques présentent différents aspects de la vie à l'époque de la Renaissance : armes et armures, boiserie, mobilier, art du métal ; notez une horloge automate en forme de nef d'origine germanique, dite de Charles Quint, ainsi que le célèbre banc d'orfèvre à décor de marqueterie, provenant de la *Kunstammer* d'Auguste I^{er} à Dresde. Le pavillon nord-ouest correspond à l'ancien appartement de Catherine de Médicis (*en cours d'aménagement*).

1^{er} étage – On parcourt d'abord, dans l'aile sud, la chambre du Connétable et l'appartement de Madeleine de Savoie, intéressants pour l'étude du mobilier.

L'aile ouest est presque entièrement consacrée à l'exposition de la **tenture de l'Histoire de David et Bethsabée**★★★ (1510-1520) qui se déroule du pavillon d'Abigaïl à la chambre du Roi, en suivant la galerie de Psyché. Longue de 75 m, cette tenture raconte en dix pièces l'histoire des amours du roi David et de Bethsabée. Tissée avec des fils de laine, de soie et d'argent, cette suite d'une qualité étonnante est, avec les *Chasses de Maximilien* (au Louvre), le plus bel ensemble bruxellois du 16^e s. que la France possède. On sait qu'elle a appartenu au roi Henry VIII d'Angleterre. La présentation de la tenture se termine dans la chambre du roi occupant le pavillon nord-ouest (nombreux emblèmes et monogrammes au plafond et sur la cheminée). Notez dans le cabinet du roi les émaux de Pierre Courteys.

Les appartements du Roi s'étendaient au nord. Dans une salle a été remonté un pavement exécuté pour le château par le fameux « esmailleur de terre » rouennais, Masséot Abaquesne (1542). La Victoire qui orne le panneau central de la cheminée monumentale s'inspire d'un projet réalisé par le Rosso pour la galerie François I^{er} à Fontainebleau. Les deux tapisseries appartiennent à la fameuse tenture *Les Fructus Belli* exécutée à Bruxelles d'après des cartons de Jules Romain. Les cuirs peints dits « de Scipion » illustrent une technique utilisée au milieu du 16^e s. : les peaux de cuir collées pour former des panneaux étaient recouvertes de feuilles d'argent vernies, peintes et estampées au fer, ici rehaussées d'or. Dans la dernière salle, les deux premières tapisseries de la série de huit qui constituent la *Tenture de l'histoire de Diane*, ont été acquises et restaurées récemment. Elles furent commandées par Henri II pour Diane de Poitiers et son château d'Anet et réalisées dans les années 1550.

2^e étage – Dans le pavillon nord-est, de nombreuses pièces de céramique d'Iznik (milieu 16^e s.-début 17^e s.) sont présentées dans d'immenses vitrines murales, témoignant du goût des amateurs du 16^e s. pour la céramique ottomane. La première salle nord est consacrée à une importante série de vitraux religieux, la plupart exécutés en grisaille comme la Vierge à l'Enfant de 1544. La seconde salle nord est entièrement dévolue à la céramique française : œuvres de Bernard Palissy, Saint-Porchaire et Masséot Abaquesne (Le Déluge) ; reconstitution du deuxième pavement réalisé pour le château d'Écouen aux armes du Connétable, de son épouse, d'Henri II et de Catherine de Médicis.

Reflète de la peinture italienne du Quattrocento, les 15 *cassoni* qui ont trouvé place dans le pavillon nord-ouest forment un ensemble exceptionnel : ces panneaux de bois peints proviennent de coffres qui étaient offerts par paire aux jeunes mariés. Classé trésor national, l'impressionnant pavement du château de Polisy, de la prestigieuse famille des Dinteville, occupe le centre de la pièce.

Dans la galerie ouest, des vitrines contiennent une exceptionnelle collection d'émaux peints (remarquables pièces de Léonard Limosin, dont les portraits de Claude de Lorraine et d'Antoinette de Bourbon), des majoliques (plats au lustre métallique exécutés à Deruta en Italie) et une superbe collection de verres soufflés de Venise (remarquez la coupe d'Anne de Bretagne et la bouteille de Catherine de Médicis en verre bleu).

Le pavillon sud-ouest est réservé à l'orfèvrerie, la plus importante collection d'orfèvrerie Renaissance conservée en Europe, dont l'origine est en grande partie germanique : extraordinaire Daphné, œuvre du grand orfèvre Wenzel Jamnitzer (1508-1585) de Nuremberg.

Également au 2^e étage, dans une tourelle de l'aile nord, la **salle des Tissus** présente ses collections fragiles à l'occasion d'expositions temporaires : dentelles, chasubles, ornements liturgiques et pièces exceptionnelles, comme une robe vénitienne portée par les princesses de la cour ottomane de Venise ou le bonnet de Charles Quint.

À voir aussi – Au-dessus de la chapelle, la **bibliothèque** du connétable (*ouverte du lun. au vend.*) aux lambris en noyer doré à l'or fin d'arabesques, contient toutes sortes de manuscrits enluminés et livres reliés (*Les Métamorphoses* d'Ovide, traités d'architecture, etc.). Au niveau des douves, les **appartements des bains**, (*ouverts uniquement sur demande, téléphonez au préalable*) avec leurs étuves froides et chaudes, servaient de lieu de détente où les hôtes, vêtus de togas, jouaient des pièces romaines. Ils abritent aujourd'hui des sculptures sur le thème de l'eau.

À voir aussi

Manoir des Tourelles

Tlj sf mar. 10h-12h30, 13h30-18h - gratuit. Ce bâtiment a été récemment entièrement rénové et accueille le **bureau d'information touristique** (accueil, boutique, billetterie, etc.). Au rez-de-chaussée, une salle est consacrée au **télégraphe de Chappe**, Écouen ayant accueilli le premier poste-relais officiel en 1793. Au 1^{er} étage, exposition d'artistes locaux et œuvres de Louis-Théophile Hingre (1832-1911), sculpteur, illustrateur et peintre écouennais.

Église St-Acceul

Ouverture sur demande, visite commentée - voir Association des amis de St-Acceul sur www.ecouen.fr - ☎ 01 39 90 92 49. Second joyau architectural d'Écouen, cette église est la seule en France à porter le nom de ce saint. Rebâtie au 16^e s. sur des fondations très anciennes, elle est dominée au nord par une imposante tour. Le chœur (16^e s.) est l'œuvre de Jean Bullant ; doté de voûtes à nervures complexes, il constitue la partie la plus intéressante de l'édifice. Admirez les superbes **vitraux**★ Renaissance, en particulier ceux du collatéral, à gauche, datés de 1544 : Dormition et Assomption de la Vierge, Annonciation et Visitation, Nativité et Adoration des Mages.

Colonie des peintres

Salle des mariages - mairie d'Écouen. Participant d'un mouvement plus vaste au 19^e s., une quarantaine d'artistes se sont installés à Écouen, attirés par la forêt, le caractère rural et le château ; ils y ont formé l'école d'Écouen. Rejetant la peinture académique, ces peintres se sont attachés à dépeindre la réalité de leur époque, privilégiant des thèmes de la vie rurale – scènes enfantines, motifs animaliers et floraux ou encore paysages. Une trentaine d'œuvres présente les peintres qui

ont travaillé à Écouen, notamment A. Schenck, G. Seignac, G. Haag, Ch.-E. Frère ou encore L. Chialiva. Parcours des peintres : boucle de 3 km, départ de la terrasse du manoir.

À proximité

CARTE P. 334

Maison de François Mauriac, à Vémars B2

▶ À 25 km au nord-est d'Écouen par les D 316, N 104, D 10 et D 9.

5 r. Léon-Bouchard - mairie - ☎ 01 34 68 33 40 - <http://mairiedevemars.fr> - ♿ - tlj sf dim. 9h30-11h30, 15h-18h, sam. 9h-12h - gratuit.

En face du cimetière où **François Mauriac** (1885-1970) est enterré, la mairie de Vémars occupe la maison où l'écrivain séjourna entre 1913 et 1970. C'est dans cette propriété qu'il apprit sa nomination au prix Nobel de littérature en 1952, et qu'il écrivit en 1968 son dernier roman, *Un adolescent d'autrefois*. On visite une pièce au rez-de-chaussée qui réunit photographies, lettres, livres et quelques objets personnels.

Musée ARCHÉA - Archéologie en Pays de France, à Louvres

56 r. de Paris - Louvres - ☎ 01 34 09 01 02 - archea-roissypaysdefrance.fr - ♿ - merc.-vend. : 13h30-17h ; w.-end et j. fériés : 11h-18h - fermé du 25 déc. au 1^{er} janv. et le 1^{er} mai - 3,50 € (-26 ans gratuit), 5 € pour les ateliers individuels.

👨👩 Pour les enfants, animations, jeux et ateliers jeunes archéos !

Ouvert depuis 2010, ce petit musée à l'architecture contemporaine présente les objets trouvés sur le territoire de l'agglomération Roissy Pays de France, lors des fouilles effectuées depuis 30 ans. Pédagogique, il s'étend de la préhistoire au 18^e s. et quelques objets illustrent chaque période : pointes de flèches, lame de hache polie, ustensiles de cuisson, fibules, lampes, sifflets, enseigne de pèlerinage et surtout les beaux bijoux de la nécropole mérovingienne de St-Rieul. Des expositions temporaires se déroulent régulièrement.

Carnet pratique

S'informer

Bureau d'information touristique - 1 pl. de l'Église - Écouen - ☎ 01 39 90 85 32 - www.grand-roissy-tourisme.com.

Agenda

Festival du connétable - Oct. - ☎ 01 39 33 09 00 - www.grand-roissy-tourisme.com - gratuit.

Trois jours de festivités autour de la Renaissance, tous les deux ans, en mai. Spectacles de rue, visites guidées, marché horticole, feu d'artifice...

Nos adresses

Restauration

Premier prix

Provocateur de goût – 56 r. de la Libération - ☎ 06 69 48 38 32 - merc.-dim. soir - 10/16 € - itinéraire du food-truck sur www.facebook.com/provocateurdegout. Le chef confectionne de succulentes pizzas vendues dans ce *food-truck* itinérant. Dégustez le pain à l'ail les yeux fermés.

Petite pause

Salon de thé du Manoir des Tourelles – *Manoir des Tourelles* - w.-end 14h-18h. Boissons chaudes et fraîches.

Hébergement

À proximité

Budget moyen

Les Herbes Folles – 1 r. de l'Église - Mauregard - ☎ 01 60 36 17 18 - www.hotelherbesfolles.fr - 5 ch. 133/146 € ☎ - ✂ soir seult, menu 32 €. Cet établissement, à la fois maison d'hôtes (5 ch.) et hôtel (31 ch.), est installé dans une ancienne ferme parfaitement rénovée. Son restaurant attenant propose à ses hôtes un menu différent chaque soir. Les chambres d'hôtes allient pierres anciennes et charpente à des éléments en acier et verre, plus moderne. Elles donnent toutes sur le parc de la propriété.

Parc Astérix ★★

Héros de la fameuse bande dessinée de Goscinny et Uderzo, Astérix le Gaulois et sa tribu servent de thème à ce parc de 50 ha. Un petit monde imaginaire, truffé de références pleines d'humour à l'univers de la BD, accueille les visiteurs. Plus de quarante attractions, des spectacles, le tout dans une ambiance très bon enfant feront vivre à toute la famille des aventures pleines de sensations fortes et de bonne humeur...

Se repérer

CARTE B1 (P. 334).

Oise (60)

À 30 km de Paris par l'A 1 direction Lille.

En famille

Tout!

Carnet pratique p. 20

Se promener

☎ 09 86 86 86 87- www.parcasterix.fr - ♿ - mi-juil.-fin août : 10h-22h ; reste de l'année : consulter le site - 55 € (3-11 ans 47 €) sur place, offres à découvrir chaque merc. sur Internet.

Via Antiqua

Située à l'entrée du parc, elle est bordée de maisons qui symbolisent, par leur architecture, les différents voyages d'Astérix en Europe (Allemagne, Helvétie,

Hispanie...). Elle conduit à un immense rocher d'où le héros salue les visiteurs. Six univers thématiques et cinq grands spectacles s'offrent à vous.

L'empire romain

Sorti de la Via Antiqua, vous découvrez une zone décorée sur le thème de l'Empire romain. Relevez quatre défis imposés par César dans **Le défi de César**. Si vous voulez savoir ce qui se trame dans le mystérieux village gaulois voisin, rejoignez-vous aux **Espions de César** qui ont mis au point un système de surveillance (à 5 m du sol) des plus efficaces.

Vous pourrez ensuite braver, si le cœur vous en dit, les flots tumultueux de **Romus et Rapidus** (de début avr. à début nov.).

La Gaule

★ **Le village gaulois** – Au cœur même du parc, entouré des traditionnelles huttes gauloises, on rencontre les **personnages familiers** d'Astérix qui, plusieurs fois dans la journée, jouent des sketches (45mn) faisant revivre l'univers de la fameuse BD. Ne manquez pas de visiter la **forêt des Druides**, où des toboggans dans des troncs d'arbres, des champignons géants à escalader, une grotte à échos et un parcours acrobatique pour arroser les espions de César amuseront tous les « petitbonums »!

La zone d'activités gauloises (ZAG) – Non loin de là, dans le village sur pilotis, qui doit sa prospérité à sa fabrique de menhirs, un système de livraison ingénieux, **Menhir Express** (début avr. à début nov.), emmène les audacieux sur un réseau de canaux qui réserve bien des surprises!

Les plus téméraires préféreront la **Trace du Hourra**, petit train lancé à 60 km/h sur une piste de bobsleigh.

Quant au **Grand Splatch** (de début avr. à début nov.), il assure à ceux qui ne craignent pas les éclaboussures une promenade truffée d'effets aquatiques.

À deux pas du village gaulois, la **forêt d'Idéfix**, particulièrement dédiée aux enfants de 3 à 11 ans se compose d'une aire de jeux et de cinq attractions construites sur le thème des druides, amis de Panoramix.

La Grèce antique

L'entrée dans ce secteur est signalée par la colonnade du temple de Zeus. Le **Vol d'Icare** permet d'échapper au labyrinthe de Dédale, mais il faut encore braver la terrible **Hydre de Lerne** et ses tentacules pour assurer son salut.

Les plus grands affronteront les montagnes russes du **tonnerre 2 Zeus**, grand favori du parc Astérix, en nouvelle version (*bosse inclinée à 90°, pointes de vitesse à 80 km/h*). **Pégase Express** propose un parcours à rebondissements sur 1 km de rails pour échapper à la terrible Méduse (*enf. à partir d'1m*)! **Discobélis** rappelle l'univers des Jeux olympiques. Ce disque géant tournant sur lui-même et se déplaçant sur un rail bombé au-dessus du grand lac ravira les amateurs de sensations fortes.

Les sages préféreront naviguer sur la **Rivière d'Élis** ou se détendre devant le **spectacle des plongeurs de l'Olympe** au théâtre de Poséidon, où 4 athlètes Romains et Grecs s'opposent dans un duel de plongeurs acrobatiques.

Les Vikings

Les téméraires se lanceront à bord de **Goudurix** : ce grand 8 vous emporte à une vitesse effrénée dans une succession de descentes vertigineuses, virages, vrilles et loopings. Cœurs sensibles s'abstenir car l'émotion est garantie.

Vous pouvez aussi embarquer à bord de la **Galère**, un gigantesque bateau-balançoire, qui fait chavirer les têtes ! Ou savourer une boisson, perché à 35 m de haut, à la table du bar rotatif, **l'Aerølaf**.

Les plus jeunes joueront à l'abordage sur **Les Petits Drakkars** ou tournoieront à en perdre le nord dans les **Petites Chaises Volantes**.

L'Égypte

Cet univers s'inspire d'*Astérix et Cléopâtre*. Il propose deux attractions : **Sos Numérobis** pour les petits et **Oziris** pour les « plus de 1,30 m ». Pour arriver à cette dernière, vous traversez un temple égyptien à la Uderzo, avec hiéroglyphes, peintures murales, statues, et nombreux clin d'œil à la bande dessinée. Une fois arrivés, prenez place : assis mais les pieds dans le vide, vous allez vous élever à 40 m de hauteur et dévaler les descentes dans une impressionnante série de loopings, à 90 km/h. Vertige possible...

À travers le temps

Vous quittez l'univers de la BD pour un voyage dans le temps. **Les chevaux du Roy**, carrousel à deux étages évoque le Moyen Âge. Les Temps modernes vous accueillent avec la **Nationale 7** : partir en vacances n'a pas toujours été de tout repos, comme en témoignent les multiples aventures qui ponctuent ce trajet.

Mais il n'est peut-être pas besoin de partir en province, car l'**Oxygénarium** a été spécialement conçu pour « aérer » les citadins en combinant les effets salutaires de l'eau et de la montagne : sensations garanties ! Découvrez aussi des expériences inédites : en 3D avec **Mission perdue** ou en 4D (film) avec **Attention menhirs**.

Le Festival Toutatis

Ce nouvel espace (ouverture 2023) – dédié à l'univers de la Gaule – propose notamment **Toutatis**, un grand huit au parcours de 32 figures et effets exceptionnels (accélération, lancements magnétiques, « air times ») et une attraction familiale, **Chez Gyrofolix**.

Carnet pratique

Arriver/Partir

En voiture – Par l'A 1, dir. Lille, sortie directe Parc Astérix entre les sorties 7 et 8 (parking : 15 €/j.).

Transports en commun –

RER B Roissy-CDG 1, puis navette Parc Astérix à la gare routière de Roissy Pôle (dép. ttes les 30mn 1h av. l'ouverture du parc et 1h après la fermeture - AR 10 €, 3-11 ans 9 € - sur réserv.).

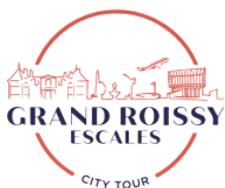
Nos adresses

Restauration

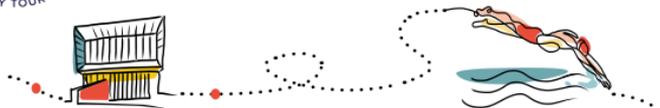
 Vous aurez l'embarras du choix pour faire une pause ou déjeuner grâce au café, aux trois restaurants et aux petites tavernes réparties à travers le parc.

Hébergement

Si vous souhaitez dormir sur place, trois hôtels, à des prix relativement élevés, sont à votre disposition dans le parc.



Découvrez les pépites de notre territoire avec le City Tour Grand Roissy Escales !



LE GRAND ROISSY, L'INATTENDU AUX PORTES DE PARIS

Découvrez une destination d'exception à moins de 30 km de Paris. Expérimentez une incroyable palette d'activités pour se ressourcer ou composer des moments à vivre intensément : découvertes culturelles, sports de nature, balades commentées, gastronomie,...



Luzarches



Roissy-en-France



Gressy



Le Mesnil-Amelot



Écouen

Vous souhaitez organiser une visite individuelle ou en groupe ?

Contactez-nous sans plus attendre !



Office de Tourisme Grand Roissy

www.grand-roissy-tourisme.com

office-tourisme@ville-roissy95.fr

01 34 29 43 14



ROISSY
LAND OF BUSINESS & LEISURE